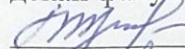


МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ТГПУ)

Утверждаю

декан факультета иностранных языков



И.Е. Высотова

«31» августа

2012 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
М.1.В.02 ТИПОЛОГИЧЕСКОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ

ТРУДОЕМКОСТЬ (В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ) 3

Направление подготовки: 050100.68 Педагогическое образование

Магистерская программа: Языковое образование

Квалификация (степень) выпускника: магистр

1. Цели изучения дисциплины

Предметом курса является одно из ведущих направлений современного языкознания — лингвистическая типология. Эта область научного знания отвечает на вопросы о том, что возможно и что невозможно в естественном языке, изучает пределы и параметры межъязыкового варьирования.

Целью преподавания дисциплины является ознакомление с основными понятиями и инструментарием лингвистической типологии, с идеями и методами современной сопоставительной лингвистики, обсуждение ряда грамматических явлений.

Задачи изучения дисциплины:

- ознакомление обучающихся с важными достижениями в области типологического изучения языков;
- изучение истории развития типологических подходов;
- демонстрация набора методов, используемых в современной типологии.

2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы

«Типологическое языкознание» является дисциплиной вариативной части общенаучного цикла.

Курс носит пропедевтический характер. Он призван сформировать у обучающихся представление о современном этапе развития лингвистических исследований.

Отбор содержания учебного материала построен также на принципах системности, фундаментальности и преемственности.

Дисциплина «Типологическое языкознание» изучается в первом семестре и служит основой для проведения научно-исследовательской работы обучающихся.

3. Требования к уровню освоения программы

В результате освоения дисциплины «Типологическое языкознание» обучаемые должны обладать следующими *общекультурными компетенциями* (ОК):

- способностью самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе, в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности (ОК-5);
- готовностью работать с текстами профессиональной направленности на иностранном языке (ОК-6).

профессиональными компетенциями (ПК):

общепрофессиональными (ОПК):

- готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию на государственном (русском) и иностранном языках (ОПК-1);
- в области научно-исследовательской деятельности:
- способностью анализировать результаты научных исследований и применять их при решении конкретных образовательных и исследовательских задач (ПК-5);
 - готовностью самостоятельно осуществлять научное исследование с использованием современных методов науки (ПК-7).

В результате изучения дисциплины «Типологическое языкознание» обучаемый должен *знать*:

- основные понятия и инструментарий лингвистической типологии;
- методы современной типологии;
- типологические особенности языков РФ в области фонетики, грамматики, семантики, прагматики.

уметь:

- обрабатывать оригинальный материал, анализировать и осмысливать полученные результаты с использованием имеющихся литературных данных;

- проводить самостоятельные наблюдения над языковым материалом, используя необходимые методы исследования и современные информационные технологии;
- вести библиографическую работу с привлечением современных информационных технологий;
- дать типологическую характеристику языкам РФ;
- уметь формулировать и решать задачи, в ходе научно-исследовательской деятельности;
- выбирать необходимые методы исследования и разрабатывать новые, исходя из задач конкретного исследования.
- представлять итоги проделанной работы в виде отчетов, рефератов, академических статей, оформленных в соответствии с имеющимися требованиями, с привлечением современных средств редактирования и печати;

владеть навыками:

- типологического анализа в рамках основных концепций данного направления при помощи различных методов и на основе различных подходов;
- оперирования языковым материалом и примерами;
- применения знание законов устройства и функционирования элементов системы языка;
- применения знаний языковых законов для анализа различных языковых явлений и процессов.

4. Общая трудоемкость дисциплины 3 зачетных единицы и виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость (в соответствии с учебным планом) (час)	Распределение по семестрам (в соответствии с учебным планом) (час)
	Всего	семестр 1
Аудиторные занятия	18	18
Лекции		
Практические занятия	18	18
Семинары		
Лабораторные работы		
Другие виды аудиторных работ		
Другие виды работ		
Самостоятельная работа	90	90
Курсовой проект (работа)		
Реферат		
Расчётно-графические работы		
Формы текущего контроля	Контрольные опросы (устные и письменные), тестирование, индивидуальное собеседование	
Формы промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом	зачет	

5. Содержание программы учебной дисциплины

5.1. Содержание учебной дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (темы)	Аудиторные часы					Самостоятельная работа (час.)
		ВСЕГО	лекции	практические	лабораторные работы	В т.ч. интерактивные формы обучения (не менее 40 %)	
1.	Типология как лингвистическая дисциплина	2		2			10
2.	Типология частей речи	2		2		1	10
3	Контрастивный анализ языков	2		2		1	10
4	Типология грамматических категорий	2		2		1	10
5	Структурная типология	2		2		1	10
6	Функциональная типология	2		2		1	10
7	Грамматикализация и деграмматикализация	2		2		1	10
8	Типология порядка слов	2		2		1	10
9	Типология маркирования	2		2		1	10
	ИТОГО:	18 час./ 3 зач. ед.				8 час/ 44,4%	90

5.2. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Раздел дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Типология как лингвистическая дисциплина	Типология лингвистического сравнения; проблема выбора языка-эталона - материал типологических исследований. Возникновение типологии языков как лингвистической дисциплины: первые попытки классификации языков; Аделунг, Гердер; В. фон Гумбольдт; систематизация и обобщения Э.Сепира, О.Есперсена, Л. Ельмслева; первые типологические работы Дж. Гринберга. Основные понятия типологии. тип языка; уровни типологического исследования; фонологическая, морфологическая, синтаксическая, семантическая и лексическая типология; прагматические аспекты типологии языков, прототипы в типологии языков;

		<p>параметризация языка: усвоение родного и неродного языков как установка «параметров».</p> <p>Лингвистическая универсалия и универсалия языка: грамматика Пор-Рояля и «картезианская лингвистика»; Локк. Кондильяк. «Lingua adamica» Лейбница; виды универсалий; формальные и субстантные универсалии; абсолютные универсалии и фреквенталии; универсальные тенденции; имплицативная универсалия; гипотеза о врожденном характере универсальной грамматики; типологическая адекватность описания языка.</p>
2	Типология частей речи	традиционная концепция частей речи; новейшие исследования в области частей речи; исследования зарубежных лингвистов (Крофт, К. Хенгефельд, К. Леманн)
3	Контрастивный анализ языков	основные идеи контрастивного анализа; отличия от сравнительно-исторического метода, от типологии и от описания отдельно взятого языка; история возникновения и развития идеи; неогумбольдтианство; постструктуралистский контрастивный анализ; основные концепции в конце 20 в.; понятия «аппроксимативная система», «компромиссная грамматика», «промежуточный язык», «язык-посредник», «аккультурация», «семантическая фоссилизация», концепция «обратной связи»
4	Типология грамматических категорий	примеры типологического исследования грамматических категорий; залог; каузативность.
5	Структурная типология	Н. Трубецкой; Р. Якобсон; Дж. Гринберг, Дж. Никольс.
6	Функциональная типология	семантические и прагматические объяснения; Т. Гивон; У. Фоли; Б. Комри; П. Хоппер; С. Томпсон, Дж. Байби.
7	Грамматикализация и деграмматикализация	Дж. Гринберг; Дж. Хокинс; К. Леманн.
8	Типология порядка слов	индоевропейские языки; языки народов Сибири; африканские языки; австралийские языки
9	Типология маркирования	критерии маркирования; иерархия маркирования; грамматические категории и маркированность.

5.3. Лабораторный практикум не предусмотрен.

6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

6.1 Основная литература по дисциплине:

1. Алефиренко, Н. Ф. Современные проблемы науки о языке : учебное пособие для вузов / Н. Ф. Алефиренко. - М. : Флинта, 2009. – 412 с.
2. Исаева Л. и др. Проблемы грамматики и типологии. Сб. Статей памяти В.П. Неद्याлкова. М.: Изд-во Знак, Изд-во Языки славянской культуры, ГНОЗИС, 2010. - 416 с.

6.2. Дополнительная литература:

1. Актуальный срез региональной картины мира : культурные концепты и неомифологемы : монография / О. В. Орлова, О. В. Фельде, Л. И. Ермоленкина – Томск : Издательство ТГПУ, 2011. – 223 с.
2. Белова, Т. М. Гендерная метафора как отражение культурного концепта «маскулинность» во французском языке : монография / Т. М. Белова. – Томск : издательство ТГПУ, 2008. – 211 с.
3. Ермолаева, Е. Н. Когнитивные исследования бытийных категорий : учебное пособие для вузов / Е. Н. Ермолаева, Н. С. Соколова. – Томск : издательство ТГПУ, 2009. – 171 с.
4. Картины русского мира : образы языка в дискурсах и текстах : монография / Т. Л. Рыбальченко, З. И. Резанова, И. В. Тубалова и др. – Томск : СК-С, 2009. – 355 с.
5. Маслова, В. А. Когнитивная лингвистика : учебное пособие для вузов / В. А. Маслова. – Минск : ТетраСистемс, 2008. – 271 с.
6. Маслова, В. А. Современные направления в лингвистике : учебное пособие для вузов / В. А. Маслова. - М. : Академия, 2008. – 264 с.
7. Полякова, Н. В. Концепт ПРОСТРАНСТВО и средства его репрезентации в селькупском и русском языках : монография / Н. В. Полякова. – Томск : издательство ТГПУ, 2006. – 119 с.
8. Прохоров, Ю. Е. В поисках концепта / Ю. Е. Прохоров. - М. : Флинта, 2008. - 170 с.
9. Резанова, З. И. и др. Метафорический фрагмент русской языковой картины мира: ключевые концепты : Монография / З. И. Резанова, Н. А. Мишанкина, Д. А. Катунин. – Воронеж : РИЦ ЕФ ВГУ, 2003. – 209 с.
10. Современная американская лингвистика : Фундаментальные направления / под ред. А. А. Кибрика, И. М. Кобозевой, И. А. Секериной. - М. : УРСС, 2002. – 477 с.
11. Geeraerts, D. The Oxford handbook of Cognitive Linguistics / D. Geeraets, H. Cuyckens. – Oxford : Oxford university press, 2007. – 1334 P.

6.3. Средства обеспечения освоения дисциплины

Онлайн-энциклопедия «Кругосвет». Гуманитарные науки: Лингвистика - http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika
 Филологический портал Philology.ru <http://www.philology.ru>
 Библиотека Гумер - [языкознание](http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php)
http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php
<http://www.mapryal.org>
<http://www.ropryal.ru>
 Официальный сайт Российской ассоциации лингвистов-когнитологов
<http://www.ralk.info>

6.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование раздела (темы) учебной дисциплины	Наименование материалов обучения, пакетов программного обеспечения	Наименование технических и аудиовизуальных средств, используемых с целью демонстрации материалов
1	Типология как лингвистическая дисциплина	Linux, OpenOffice, электронная энциклопедия Кругосвет http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika , филологический портал Philology.ru http://www.philology.ru	Компьютер, проектор, экран, доступ в Интернет

2	Типология частей речи	Linux, OpenOffice, официальный сайт Российской ассоциации лингвистов-когнитологов http://www.ralk.info , электронная энциклопедия Кругосвет http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika	Компьютер, проектор, экран, доступ в Интернет
3	Контрастивный анализ языков	Linux, OpenOffice, электронная энциклопедия Кругосвет http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika , филологический портал Philology.ru http://www.philology.ru	Компьютер, проектор, экран, доступ в Интернет
4	Типология грамматических категорий	Linux, OpenOffice Официальный сайт Российской ассоциации лингвистов-когнитологов http://www.ralk.info , Библиотека Гумер - языкознание - http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php	Компьютер, проектор, экран, доступ в Интернет
5	Структурная типология	Linux, OpenOffice, электронная энциклопедия Кругосвет http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika , филологический портал Philology.ru http://www.philology.ru	Компьютер, проектор, экран, доступ в Интернет
6	Функциональная типология	Linux, OpenOffice, электронная энциклопедия Кругосвет http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika , филологический портал Philology.ru http://www.philology.ru	Компьютер, проектор, экран, доступ в Интернет
7	Грамматикализация и деграмматикализация	Linux, OpenOffice, официальный сайт Российской ассоциации лингвистов-когнитологов http://www.ralk.info , электронная энциклопедия Кругосвет http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika	Компьютер, проектор, экран, доступ в Интернет
8	Типология порядка слов	Linux, OpenOffice, электронная энциклопедия Кругосвет http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika , филологический портал Philology.ru http://www.philology.ru	Компьютер, проектор, экран, доступ в Интернет
9	Типология маркирования	Linux, OpenOffice, электронная энциклопедия Кругосвет http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika , филологический портал Philology.ru http://www.philology.ru	Компьютер, проектор, экран, доступ в Интернет

7. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

7.1. Методические рекомендации (материалы) преподавателю

Реализация принципа системности предполагает наличие тесных содержательных и логических связей между структурными элементами дисциплины.

Концентричность обуславливает дозирование информации, что предполагает возвращение к тем или иным вопросам, их рассмотрение с новых позиций.

Стремление к повышению мотивации обучающихся при изучении данной дисциплины должно найти свое выражение в подборе дополнительной литературы и специальных заданий для самостоятельной работы обучающихся.

В процессе преподавания дисциплины рекомендуется использовать следующие образовательные технологии:

технологии проблемного обучения – организация образовательного процесса, которая предполагает постановку проблемных вопросов, создание учебных проблемных ситуаций для стимулирование активной познавательной деятельности обучающихся:

- практическое занятие в форме практикума – организация учебной работы, направленная на решение комплексной учебно-познавательной задачи, требующей от обучающихся применения как научно-теоретических знаний, так и практических навыков;

интерактивные технологии - организация образовательного процесса, которая предполагает активное и нелинейное взаимодействие всех участников, достижение на этой основе лично значимого для них образовательного результата. Интерактивность подразумевает субъект-субъектные отношения в ходе образовательного процесса и, как следствие, формирование саморазвивающейся информационно-ресурсной среды:

- семинар-дискуссия – коллективное обсуждение какого-либо спорного вопроса, проблемы, выявление мнений в группе;

информационно-коммуникационные образовательные технологии - организация образовательного процесса, основанная на применении специализированных программных сред и технических средств работы с информацией:

- лекция-визуализация – изложение содержания сопровождается презентацией (демонстрацией учебных материалов, представленных в различных знаковых системах, в т.ч. иллюстративных, графических, аудио- и видеоматериалов).

7.2. Методические рекомендации для студентов

При изучении дисциплины «Типологическое языкознание» большое внимание следует уделять самостоятельной работе. Для более полного усвоения содержания всех разделов дисциплины необходимо работать со специальной литературой и периодическими изданиями. При поиске дополнительной информации по той или иной теме дисциплины обучающиеся могут использовать сеть Интернет. Обучающимся рекомендуется составить конспекты по вопросам, вынесенным на самостоятельное изучение.

Выполнение практических домашних заданий должно быть прокомментировано. На выполнение тестовых заданий (25 вопросов) отводится не более 30 минут.

8. Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся

8.1. Вопросы и задания для самостоятельной работы

1. Ареальная типология.
2. Типология и проблемы реконструкции.
3. Противопоставление «Универсалии языка – лингвистические универсалии»
4. Формальные и субстантные универсалии
5. Абсолютные и статистические универсалии
6. Импликационные универсалии
7. Грамматические универсалии и универсальная грамматика
8. Синтаксические универсалии
9. Семантические универсалии

10. Соотношение типологического и исторического метода изучения языков. Применимость результатов типологического анализа в диахронических исследованиях
11. Диахронические vs. синхронические универсалии
12. Типология стратегий релятивизации и <иерархия доступности>
13. Типология прилагательных
14. Наречия в типологии языков
15. Типология систем числительных
16. Падеж и предикация в типологии языков
17. Эргативность
18. Анафора в типологии языков
19. Типология рефлексивизации
20. Типология согласования. Грамматический род и согласовательные классы в типологии
21. Экзистенциальные конструкции в языках различных типов
22. Типология посессивных конструкций
23. Типология локативности

8.2. Перечень вопросов для промежуточной аттестации (к зачету)

1. Лингвистическая типология как самостоятельный раздел лингвистики.
2. История развития типологического подхода к изучению языков. Идеи Э. Сепира.
3. Морфологическая типология языков.
4. Вклад Дж. Гринберга в развитие типологических исследований. Квантитативная типология языков.
5. Развитие типологических исследований в России. И.И. Мещанинов. А.А. Холодович. Ленинградская типологическая школа.
6. Типология порядка слов. Параметры для сопоставления порядка слов в различных языках. Корреляция различных параметров.
7. Типологические исследования, основанные на сопоставлении семантической, синтаксической и прагматической (коммуникативной) структур предложения.
8. Проблема определения подлежащего для языков различного строя. Многофакторное определение подлежащего. Языки с выдвижением подлежащего и языки с выдвижением топика.
9. Понятие эргативности. Морфологическая и синтаксическая эргативность. Языки эргативного типа.
10. Языки номинативного типа.
11. Языки активного типа.
12. Типологическое изучение способов падежного маркирования. Типология падежных систем.
13. Типология относительных предложений.
14. Проблемы типологического изучения относительного предложения в языках разных систем. Порядок слов и типы относительного предложения.
12. Типология грамматических категорий. Примеры типологического исследования грамматических категорий.

8.6. Формы контроля самостоятельной работы

Формами осуществления текущего контроля самостоятельной деятельности обучающихся являются контрольные опросы (устные и письменные), тестирование, индивидуальное собеседование.

Рабочая программа учебной дисциплины составлена в соответствии с учебным планом, федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по направлению подготовки 050100.68 Педагогическое образование.

Рабочая программа учебной дисциплины составлена:
кандидатом филологических наук, доцентом кафедры перевода и переводоведения
Крюковой Е.А.

Рабочая программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры перевода и переводоведения
протокол № 1 от 31 августа 2012 года.

Зав. кафедрой Быконя В.В.

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена методической комиссией факультета иностранных языков
протокол № 1 от 31.08 2012 года.

Председатель методической комиссии Лисицина Н.И.